RECONVILIER L'incendie chez Vox Dei enfin élucidé PAGE 9



FRANCE Le grand retour de Ségolène **Royal** PAGE 30

«Une ville est toujours en perpétuel développement»

BIENNE Le Conseil municipal in corpore a présenté hier les points forts de l'année 2014. C'était l'occasion pour l'exécutif de faire le point

sur les dossiers en cours et de donner certaines échéances de réalisation des projets. Ainsi, 2014 devrait être l'année qui verra la

création du Théâtre Palace, du déménagement du Cactus ou encore du dévoilement de la politique du 3e âge. PAGE 5



L'innovation biennoise en 140 signes

En présentant ses points forts 2014, le Conseil municipal biennois a surtout réalisé consermante paration marketing. Objectif: ras-surer les milieux politiques et économiques que, maintenant que la Ville est dotée d'un budget, la vie et la réalisation des projets peuvent suivre leur cours. Et, au passage, montrer les cinq membres de l'exécutif unis constitue une jolie petite cerise sur le gâ-teau. Nous voilà donc sereins: les Stades ne sont pas en danger et l'exécutif n'a pas chan-gé d'avis sur la pertinence d'accueillir le Parc suisse de l'innovation. Ouf. Ce qui interpelle dans cette conférence est que depuis deux ans, la Ville de Bienne se

met en quatre pour soigner sa communica-tion. La preuve, à la mi-mars, les autorités ont même fait leur entrée, modeste, sur Twitter. Une tentative de se rapprocher des Biennois qui, eux aussi, découvrent gentiment l'oiseau bleu. Une modernisation qu'il convient de saluer à l'heure où plus des trois quarts des dirigeants des pays membres de l'ONU explorent la «tweet diplomatie», Ba-rack Obama en tête. Il était temps que Bienne se mette à la page! Suivant cette très helvétique politique des petits pas, Erich Fehr se laisse le temps de la réflexion et de l'analyse avant de twitter lui-même pour faire l'éloge de sa ville en 140 signes. Les décideurs, eux, n'ont pas tergiversé. A l'heure de choisir une terre d'accueil fertile pour le Parc d'innovation, ces derniers seront peutêtre sensibles aux arguments d'un maire qui vante sa ville comme étant innovante et qui sait surtout joindre la parole aux actes.

Apprendre, découvrir et s'amuser à l'école en forêt



SONVILIER Toutes les deux semaines, Damaris Chopard emmène ses élèves faire l'école en forêt. Ce concept, lancé en Suisse romande il y a quelques années, permet aux enfants de se familiariser avec la nature, d'apprendre à la connaître et à la respecter. PAGE 10

INDUSTRIE

Avis contrastés sur un éventuel salaire minimum



DIGGER DTR

La fondation s'implante à Genève

PAGE 9

HALTÉROPHILIE

Dany Termignone fin prêt pour les Européens

PAGE 20

SOMMAIRE

Mortuaires	PAGE 12
Sorties	PAGE 15
Divertissement	PAGE 16
Voix romande	PAGE 22
TV	PAGE 27
Météo	PAGE 32





BIENNE

Une artiste biennoise fait escale à l'Ancienne Couronne

L'artiste biennoise Christine Burkhard habite à Londres. Partout où elle a résidé, aux USA, en Bulgarie, en Pologne, elle a photographié, elle a écrit jusqu'à ce que le lieu cesse d'être une froide énigme. La preuve avec son exposition d'affiches sur la Pologne. PAGE 4



HOCKEY SUR GLACE

Eric Beaudoin ou le grand maître de la prolongation

Le destin des Canadiens du HC Bienne se croise. Alors que le topscorer Ahren Spylo s'est vu infliger cinq matches de suspension, son compatriote Eric Beaudoin se mue en atout décisif. Par deux fois en finale des playout, il a marqué en prolongation.

CARTONS DU CŒUR

Présidente: Anita Kobi

Pierre-aux-Sarrasins 8

2504 Bienne

Fêter et partager
C'est par ces deux magnifiques verbes que débute la gentille carte reçue d'une famille de Nods. Leur fils Samuel Fétant son sixième anniversaire, ses copains ont été invités à lui apporter en lieu et place de cadeaux, un ou plusieurs articles de notre liste. Il n'es pluseurs articles de notre liste. Il n'est jamais trop tôt pour sensibiliser nos chères têtes blondes aux différences, qu'elles soient sociales ou culturelles. Un grand merci à cette famille pour cette belle initiative, aux parents et enfants qui ont joué

initiative, aux parents et enfants qui ont joué le jeu et à Nbin qui a assuré le transport des denrées jusqu'au local.

Sortie du 21 juin 4 dei le jusqu'au local.

A étie légèrement modifiée, vu le peu d'inscriptions. La visité des mines d'asphaltes r'aura pas lieu et le voyage en car à été annulé. Le trajet se frea désormais en train jusqu'à Môtiers avec une visite et une dégustation des caves Mauler suivi d'ur repas au restaurant des lieux. Pour celles et ceux qui désirent encore s'inscrire pour cette version épurée, dont le coût du trajet revient à 22 fr. avec abo demi-tanf et à 13 fr. pour la visite et la déequstation, vous pouvez encore à 22 fr. avec abo demi-tarif et à 13 fr. pour l visite et la dégustation, vous pouvez encon le faire jusqu'au mercredi 9 avril, date de notre prochaine assemblée. Les anciens membres des Cartons qui nous lisent peuvent également s'annoncer et c'est ave plaisir que je prendrai leur inscription. Consignes pour les fruits et légumes Consignes pour les truits et legumes Relisez de temps en temps ces consignes et n'oubliez pas que la poubelle verte recueille ce qui n'est plus comestible. Je vous donne rendez-vous au mercredi 9 avril.

La présidente

LA CONCORDIA

Président: Daniel Germiquet Ch. des Charmes 8, 2504 Bienne 079 959 61 94

0/9 959 61 94 Répétitions: école du Geysried, je 20h, www.filarmonica-concordia.ch

www.filamonica-concordia.ch
Camp de musique
Tu l'attendais depuis si longtemps, il est la!
Le camp de musique à la Heutte le weekend prochain te tend les bras (et non les
bars) afin de continuer la préparation de
notre concert de Printemps du 17 mai. (Avis
aux lecteurs et fans qui n'ont pas encore
réservé la date). L'horaire des festivités te
sera communiqué ce soit, mais si lu te l'èves
à 6h samedi matin tu ne seras pas en
retard. Petit rappel: L'heure d'arrivée est
souvent tributaire de l'heure de départ du
domicile. domicile

Anniversaires

Anniversaires
Tout d'abord j'avais oublié de mentionner
l'anniversaire de notre brave Marie-Jeanne
pour le 31 mars, elle ne voulait pas être un
poisson d'avril. Pour avril nous souhaitons
un heureux anniversaire à Marcello, notre
tambour silencieux en ce moment (le 16
avril). Mauno le nouveau zio à la percussion
(le 20). Santina notre dévouée saxophoniste
papoteuse (le 21) et Manuel le troubadour
delémontain (le 28). Et soyez vigilants, car
«Au moment où commence avril l'esprit doit
se montrer subtils.
Elle est arrivée

Elle pèse 3.240 kg et mesure 47 cm. Bravo e félicitations à Debora et Daniel pour la naissance de Dalia-Anna. Si elle ressemble au papa, aucun doute, le calme et l'insouciance régneront à la maison.

l'insouciance régneront a la maissin.
Il est revenu
Où était-il? Que faisait-il? Tout ce que je sais c'est qu'il pèse 85 kg et mesure 170 cm.
Qu'il Notre rompetities Silvio à qui nous souhaitons un joyeux retour: sois le bienvenu.
Répétition
Comme d'habitude au Geyisried ce jeudi soir c'hank Renne iourmée.

Ijpé

FC AURORE

Président: Laurent Rossi

tél. 079 701 38 88, case postale 547, 2501 Bienne

www.fcaurore.ch Revers pour la «1re»

Revers pour la stres Samedi demier, début du 2e tour pour les gars à Calvet face à la réserve du SV Lyss. Sur la pélouse du Grien, les auroirens ont laissé trop d'espaces à leur adversaire et nônt pas eu droit au chapitre, ils concédient déjà trois longueurs de retard à l'heure du thé. Un écart qui aurait pu être encore plus conséquent si à latte par deux fois n'était pas venue sauver nos couleurs. La réduction du score de Kevin peu avant l'heure de jeu donnaît un maigre espoir à l'équipe, mais un penalty généreu-sement accordé scellait le match à 4-1. Demier test pour Duc et ses gars

Dernier test pour Duc et ses gars Samedi dernier, pour son dernier galo d'entrainement, la «deux» affrontait le Bévilard-Malleray 2 sous un soleil et u température estivale. Seule le climat a ravir la petite assistance, car peu de bonnes choses sont à retenir de ce match si ce n'est la bonne réaction après avoir été mené 2-0 dès le premier quart d'heure. Résultat final

Coupe bernoise Dimanche, les lu

Dimanche, les Juniors A Coca-Cola de Daniele ont été défaits 2-0 face par le FC Daniele ont eté deraits 2-U face par le H. Aarberg dans le cadre d'un quart de final de coupe bemoise. Un bon match dans l'ensemble, mais trop d'indiscipline en fin de match auront permis à l'adversaire du jour de scorer à deux reprises en fin de match. Nouvelle de l'infirmerie

Nouvelle de l'infirmerie
Valentin a été opéré avec succès et a pu
rejoindre son domicile après six jours
d'hospitalisation, une pensée pour lui.
Dimanche tous au Tilleu!
10h: FCA Ge)-FC libericoGe). 14h:FCA (4e)-FC
Besa (4e)
MG & R

CAMPING CARAVANING

Président: Yvan Paroz Grand-Rue 19 2603 Pérv

tél. 032 485 19 05 Local: restaurant Roman

Loca: resuluent romand "De Rally du printemps Du 25 au 27 avril prochain aura leu le 15e Rally du du printemps de la FXC, sur le magnifique terrain Camping International Lido à Lucerne. Le programme détaile peut être consuité dans la Camping Revue no 1 de févieir ou peut être demandé chez Vann Notre dub y participera et le président feu rune inscription globale: il attend vos inscriptions jusqu'au vendred 11 avril. Borne semaine à Drus. Le Nomadri.

Président: Klaus Haberla Case postale 3, 2533 Evilard

Local: Club-house de Sonpieu tél. 032 322 77 20, www.fcevilard.ch

Acuns
Samed matin à Macolin, notre première a liwé
son dernier galop d'entrainement avant la
reprise. Opposés à l'équipe du HNK Zagreb,
pensionnaire de 3e ligue, nos protégés ont bien
débuté la renortier avant de lissers notre
adversaire premiter l'ascendant. Résultat: 3-0 à la
pause. Notre coach a su trouver les bons mots
durant la pause pour transformer une équipe
trop respectueuses en un goupe entrapremant et
décomplexé. Vingt minutes orit alors suffi pour
revenir à 3-3. Passés prés du lo, l'équipe de
Zagreb a retrouvé ses espris en fin de renortue
par deux nouveaux buts. Les marqueurs.
Dardne, Michael et Olive La reprise est fixé
d'manche à 10h à Radelfingen.
Coin des juniore. Acurs Samedi matin à Macolin, notre première a livré son demier galop d'entraînement avant la

etch amical mercredi dernier pour nos Demier match amical mercredi dermier pour nos juniors B face au FC TT et panifé 1-1 au terme d'une rencontre animée et de très bonne facture. La repise du championnat avail leu ce wecke-end pour nos juniors C et D. Opposés à ortinstem, les protégés de Scott ont mal entamé la partie en étant mené 2-0. Ils sont parvenus à tal partie en étant méné 2-0. Ils sont parvenus à renvesser la vapeur et à s'imposer au final 6-5. Quant aux juriors D de Mike, ils sont revenus bredoulle des Tilleuts. Ils ont disputé une bonne partie malgire une défaite 7-4 contre Aurore. Nouvelle du palais Langue de boet et sauce aux câpres préparée par Etienne au menu de ce soit. Alors que iniviet morbain Com.

par Etienne au menu de ce soir Alors que jeudi prochain Coco Steinmann vous propose un coq

L'AUDACIEUSE

Présidente: Françoise Grand Rue des Jardins 13, 2502 Bienne

tél. 032 342 78 22

tél 023 342 78 22

site: www.audacieuse-bienne.ch

Assemblée générale 2014

Chères musiciennes et musiciens, nous avons le plaisir de vous informer que notre 59e assemblée générale ordinaire aux aile us samedi prochain 5 avril à 15190 au restaurant Schörgrün à Blisme-Madretsch Nous vous rendons attentif que votre présence est indispensable.

Ordre du jour stautaire

Appel 2. Nomination de sometiale 176 7013.

Appel; 2. Nomination des scrutateurs; 3. Approbation du procès-verbal de l'AG 2013; 4. Rapport de la Présidente; 5. Rapport du tréso-rier; 6. Rapport des vérificateurs des compiles; 7. Cotisations; 8. Budget; 9. Rapport du directeur; 10. Mutations, nominations; 11. Propositions; 12. Divers; 13. Honorariat. Les membres actifs, les 12. Divers, 13. Honorairat. Les membres acitis, les épousses et les anis on la possibilité de souper sur place aux environs de 18/102, ainsi que de participer à note tradi-formed championnat de quilles fhornmes, femmes) qui aura lieu sur place aux environs de 19/102. Dicus les person-nes intéressées sont priées de prendre contact avec Charles Gand, uue des jardins 13, 2502 Bienne.

Le mot de la semaine

«Les hommes qui, par leurs sentiments, appar-tiennent au passé et, par leurs pensées à l'ave-nir, trouvent difficilement place dans le présent» **Répétition**

Comme d'habitude au local à 19h15. Les amis

FC ORVIN

Case postale 31 2534 Orvin

Local: restaurant du Cheval-Blanc, Orvin

Cest Pieure de la reprise
L'heure de la reprise a enfin sonnél Après
plusieurs mois de préparation, le FC Orvin
débutera son deuxième tour du championnat de
Se ligue ce samed il Reconviller (L'h). Les deux
équipes sont à égalité avec le FC Diessbach à la
Be place du Cassement et checheont à partir
d'un bon pied dans cette deuxième partie de la

d'un bon pied dans cette deuvêrme partie di saison.

Calendrier du Ze tour

Samedi 6056 FC Reconniller - FCO (17h)

Samedi 1204 FCO - FC Diessbach (16h)

Samedi 1204 FCO - FC Diessbach (16h)

Samedi 1204 FCO - FC Diessbach (16h)

Samedi 1005 FC Nidau - FCO (16h)

Samedi 1005 FC O FC Courleay (16h)

Samedi 1005 FC O FC Courleay (16h)

Samedi 1205 FCO - FC Courleay (16h)

Samedi 1205 FCO - SC Locce (16h)

Mercredi 0406: FC O'pond - FCO (19h)

Chris

STÉ ILIRASSIENNE D'ÉMILI ATION

c/o Ch. Garbani, rue Aebi 74, 2503 Bienne

Co-présidentes: Chantal Garbani & Marie-Isabelle Cattin

Mobile: Chantal Garbani, 079 357 25 05

Theoset Contain d'aincin, 1973/2015 (Des anis, Chesa anis, Ottes anis, Ottes anis, Audit 2014 Nous vous invitors le mani à 10h à la visite de la Fondation des Archives de l'Ancien Evelché de Bale à Primertury sous la conduite de son conservateur, lear-Claude Rebetez. Après un repes de mid à la carte au restaurant les Deux Clefs, un dicut horige guide d'une heure trente vous seue resuite proposé à travers la ville. Nous espérons qui ce proposé à travers la ville. Nous espérons que ce programme vous plais et que vous vous incortier nombreux à cette sortie avant le 7 avril auprès d'Hélène Fina.

SOCIÉTÉ FRIBOURGEOISE

Présidente: Rose-Marie Biolley Ch. des Fléoles 40, 2503 Bienne,

tél. 032 365 25 31. Local: restaurant des 3 Sapins, rte de Brügg 93, Bienne

En ce mois d'avril nous adressons nos meilleurs vœux à Renée Vez le 17, Claudine le 21 et Marceline le 29.

Marciline le 27 d'utiline le 21 et Marciline le 27 et Marciline le 27 et Marciline le 27 et Marciline le 27 membres présents, soleit bonne humeur, et, un repas déficieux. C'était tout s'implement une belie jounnée. Notre présidente remercie la cheffe de cuaisine du jour Marciline, Hubert notre fidèle commissionnaire, Pentod rui sait du trouver le meilleur des jambons, leannette qui nous a offert afpetifit et, sans oublier Ermest qui est présent dès le début des festivités. Anecdote du jour Combien de fois elle fait «Mince je n'ai plus ma doche». Affantion, lors de nos prochaines

compien de tois elle l'a dit: «Mince je n'ai plus ma doche. Attention, lors de nos prochaines assemblées, la discipline réginera à nouveau. Notre ami Ernest a eu l'idée doffrir à notre présidente une petite doche. Elle n'oubliera pas de la faire sonner en temps voulu afin de demander le silence. Citation

utation
«Le bonheur est comme un papillon, il vole sans
jamais regarder en arrière». (Robert Lalonde)
Je vous souhaite à tous une belle semaine.

CLUB DE SCRABBLE

Présidente: Jeannette Friedli Rue de l'Avenir 49, 2503 Bienne tél. 032 322 39 67 ou

032 341 18 14

Nous jouons tous les jeudis de 14h à 17h er à l'hôtel Dufour à Bienne, 1er étage. Venez librement faire un essai. A bientôt.

Président: Patrik Devaux Route des Prés 10, 2534 Orvin tél. 032 358 21 60 www.fanfare-orvin.ch

Répétitions Ce vendredi 4 avril: répétition générale à 19h30.

Ge vendredi 4 avnit répétition générale à 19h30. Présenze obligatoire. Préparation du concert Samedi tous présents à 10h à la Cantine. Concert annuel Des 19h pour le jambon-salade aux patates. Rideau à 20h pour un concert avec un choix musical inédit. Nos jeunes musiciens sesent sur scène pour la première fois dans leur nouvelle composition. Rier avec le théâtre de nos amis de Lamboing. Et toute la soirée bar et tombola. Morceaux offern.

Lamboing, Et toute la soirée bar et tombola. Morceaux offerets Un grand merci pour avoir sponsorisé les morceaux du concert 2014: Sart Lake-Marche (Rémy Milard Bienne), Music from the 15th Century (Sanda Burger LEcho), Sone Mountain Fantasy (Pascal Léchot Erwin Léchot s A Orwin), Bohemian Rhapsody (Fritz Haldmann Ovini), Ve are Voung (La Plusse Orwin), Rumisberger Marsch (Mahyse Devaux Orwin), Paur un Flirr (Chéco Vicenzi Orwin), Over the Rainbow (Daniel Léchot Erborger Orwin) to the Surmourting (Bartiel Lechot Lechot (Bartiel Lechot (Bartie Léchot Elmecor Orvin), In the Summertine (Patrik Devaux Orvin) et Celtic Crest (Sabine Huber

À des nouveaux amis qui rejoignent notre Harmonie: Manuel Devaux (percussion), Eu Mottet (percussion) et Thomas Lachat (batt

rue du Lac 5, 2520 La Neuveville tél. 079 405 00 31. Local: aula Ecole des

ne serons plus au diapason à la prochaine répétition! Mais cela signifie surtout que les

répétion/ Mais cela signifie surtout que les beaux jours ariment avec leur ortige de bienfails. Les vacances de Pâques sont à la porte, du 7 au J avril. Pofitze-ro pour faire le plein d'énergie et pour reposer vos voix afin présenter des chants au point lors du Fabre Bas Vallon le 10 mai. Nous sommes dans le signe du bêler, ces bi comues qui maigré leur apparence, sont pleir d'émotion et ont un œur gros comme, a. De de nos choristes en font partier. Mañyse, noin sociétaire indispensable. Été son anniversail un le fisthe nome filoration qui fictul la barus. seordaine indispensable files son anniversaine ID de Esther, notre directive qui tiert la baguette avec brio, le 18. Nous leur souhaitons une vie faite de petits bomberus au quotidient et une borne samié, ainsi qu'à tous nos amis béliers! Rein d'autre sous le ciel bleu, [ernvoir plein de ourage à ceux qui en ont besoin et robubliez pas: «Ere un homme, Cest bien. Mais il y a mieux eitre humain; (lufes Romain). Joyeuses fêtes de Pâques.

PÉTANQUE LA BIENNOISE

Case postale 17

2500 Bienne 6 info@labiennoise.ch, 032 341 34 15

info@labiennoise.dn, 032 341 34 15
Assemblée des licenciée
Elle s'est déroulée le mercredi Z6 mars au
boulodrome de Sonceboz. Pour fAIP des clubs,
la Biernoise a inscrit unné équipe. Daniel
Huguelet regarde pour avoir une decubieme et
informera le président pour le résultat. Pour le
Champiornat suisse férninini, il riy aura pas de
sélectif. Nataché. Chantati. Monique, Catherine, et
Christine, Nicole sont les représentantes de la
Biernoise. Pour les seniors, notre otb a droit à
deux équipes et là il y aura un sélectif vu qu'il y
a déjà plus de deux équipes inscrites. La date
est encore à définit, mais début avril. None
conocurs interne débute el le mercedi 23 avril et concours interne débutera le mercredi 23 avril et les membres de la Côtate y sont les bienvenus. Chaque membre reçoit deux cartes de membres soutien à vendre pour un minimum de 20 fr.

Anniversaires
Un joyeux anniversaire à Steve Lauper le
1eravril, à Natacha Rossetti le 2 avril, à Violaine
Kohler le 3 avril, et à notre président Yves
Forestier (Fox 0 le 8 avril
Bonne semaine, et à tout bientôt.

Bul

SOCIÉTÉ VALAISANNE

Président Jean-Yves Henzen, 9, rue de Büren, 2504 Bienne

tél. 032 757 31 30. Local: restaurant Sapins, 93, route de Brügg, 2503 B Assemblée générale (suite) ant les Trois

Rannort du caissie

Tour d'abord Lucien nous remercie pour la conflance que nous lui avons témoignée durant les 15 années de son mandat. Il nous présente, pour la dernière fois, les comptes de notre société par 3 graphiques qui sont très éloquents à savoir: nous devons faire plus de raclette Pierre von Gunten et Manie-Louise Abber, vérificateurs des comptes sont allés cher les Lulu faire le contrôle annuel et ils ont été satisfaits de trouver des comptes parfaitement tenus. Ils ont aussi retenu l'excellent repas servi par Lucienne. Ils demandent que décharge soit donnée au caissier ce qui rest fait avec enthousiasme. La responsable de la VR retrace à son bur non pas son quotidien mais son labeur Tout d'abord Lucien nous remercie pour la pas son quotidien mais son labeur hebdomadaire. Lucienne et Gisou, nos visiteuses aux malades se disent satisfaite l'une de l'autre et ont été visiter 10 persor durant l'année. Mais ce n'est pas parce aime leur job, qu'il faut tomber malade

Admission

Fait assez rare pour le relever nous avons ce jour une demande d'admission émanant de la jeune épouse de Dominique c'est-à-dire Béatrice Claret du Val-d'Illiez, nous l'accepton de la pour appareir de potre avec plaisir et pour nous remercier de notre chaleureux accueil, elle nous offre la tournée Merci Béatrice.

auen ayant démissionné, le président le remercie officiellement pour tout le travail accompli avec rigueur durant toutes ces années et propose de le nommer membre d'honneur ce que l'assemblée accepte à l'unanimité. A suivre

CROSS-CLUB NIDAU Président: Pierre-Louis Wermeille

2340 Le No

Tél. 032 953 10 46 (privé)

Entraînement
Noubliez pas les mardis 8 et 15 avril,
l'entraînement aura lieu avec départ de
Posalux à Boujean à 18h30. Retour aux

Posatux a Boujean a 18/19J. Retour aux vestiaires des le marid 12 avil.

Sortie du club: 24 mai
Les inscriptions sont ouvertes le maridi soir ou en contactant Pierre-André pour cette sortie qui aura pour cadre la course de Lenzburg d'une distance de 11,6km, départ à 16/19J. de d'une distance de 11,6km, depart à 16h9. de plus amples informations seront communiquées ultérieurement. GP de la Courtine (Les Genevez) Sous un soleil resplendissant, Pierre a pris part à cette course cycliste. Il a parcouru les 60km de la catégorie populaire en 1h31. Bravol

Semi-marathon interne
Il se courra le mardi 22 avril. Départ des mo
rapides à 18h20 et pour les autres à 18h30.
Ravitaillements sur le parcours bienvenus.

Mes excuses à Muriel qui a eu s Mes excuses a Muriel qui a eu son anniversaire le 2 avril et non le 2 mai comme indiqué. Le 9 avril, notre jeune doyen Bernard sera le coq des jardins familiaux de Bienne et environ. Le 10, des bords de la Suze à Sombeval, Pierre-André aura droit à toutes les attentions. Bonheur et santé les jeunes servines de la surpressant les seunes servines de la surpressant le attentions. Bonheur et santé les jeunes servines de la surpressant le seunes servines de la surpressant le servines de la surpressant le de la surpressant le servines de la surpressant le de la surpressant le surpressant le de la surpressant le surpressant le de la de la surpressant le de la de la surpressant le de l

Pierlo

AMICALE ROMANDE NIDAU

Président: Richard Antille Route d'Aegerten 12, 2503 Bienne

tél. 032 331 69 46

rél. 032 331 69 46
Local: Restaurant Romantica, Port
Péche du samedi 12 avril
Notre journée pêche approche à grands pas.
Si vous désirez prendre le repas sur place au Fischreei-Park à Worben nous avons réservé quelques places. Le délai d'inscription arrive à échéance ce soir. Donc si vous désirez prendre part au repas, merci de vous annoncer chez moi (032 355 22 26 ou 079 672 47 35 ou loigenc@bluewin.ch) ceci afin de me permettre de réserver suffisamment de places.

RÉSEAU D'ÉCHANGES RÉCIPROQUES

DE SAVOIRS, R.E.R.S. Présidente: Danielle Blaser Case postale 1025, 2501 Bienne

www.rers-bienne.ch Invitation à tous

Invitation à tous
Le réseau est une association se réunissant
mensuellement et gratuitement sans
considération aucune. Nous recherchons des
personnes désireuses de partager des savoir
dans de nombreux domaines. Venez nous dans de nombreux domaines. Venez nous rejoindre, vous passerez de bons moments, ferez de nouvelles connaissances et de nouvelles sepériences. Notre prochaine réunion aura lieu le mercredi 20 avril 2014 à la Villa Choisy, faubourg du lura 41 à Bienne, à 19h30. Bonne semaine à toutes et tous et à

CONFRÉRIE DE L'AMICALE DU VIN Présidente: Mireille Calegari Rue de Mâche 87

2504 Bienne

tél. 032 365 90 38 Boniour à tous

Vous avez reçu plusieurs informations la semaine dernière qui vous auront mis l'eau à la bouche... eh oui notre sortie du 25e avance à grands pas et nous nous réjouissons de cette aventure italienne.

Carnet gris
Nous présentons nos sincères condoléances
Peter Wyss, et sa famille, qui a eu la tristesse
de perdre son papa la semaine dernière.
Bonne semaine à tous, amicalement

SOCIÉTÉ D'ÉCHECS

Président: Michel Georg Rue des Alpes 60, 2502 Bienne Local: Bar à jeu, Crêt des Fleurs 24 http://www.sg-biel-bienne.ch

nttp://www.sg-biel-bienne.ch 113e Assemblée générale ann vendredi 28 mars

vendredi 28 mars
Le comité, composé de M. Georg, président,
D. Wiesmann, vice-président et secrétaire,
A. Burkhalter, caissier, And Lienhard, chef de
la section juniors. M. Grandjean, resp. des
Newsletters et E. Kudryavtsev, resp. du site
www.sg-biel.ch, a été réélu in corpore. Nos
félicitations.

Championnat suisse par équipe 2e ronde Ire ligue nord-ouest: Liestal-Bienne 1 3, 5-4,5 Malgré que notre équipe n'ait pu aligner que 6 joueurs, elle remporte ce match haut la main. Georg 1, Rohrer 0, Kudryavtsev 1, S. Lienhard 1, Al. Lienhard 1/2,

Kudryavtsev 1 Wiesmann 1. Wiesmann I.

2e ligue ouest 1: Fribourg 2-Bienne 2 3-3:
Burkhalter 1, And. Lienhard 1, Hadorn 0,
Kälberer 1, Weiselbraun () Prämano () Résultat des plus réjouissants puisque sur tous les échiquiers, Bienne possédait moins d'ELO que Fribourg.

que Fribourg. 3e ligue ouest 3: Bienne 3-Neuchâtel 4 3-3:

3e ligue ouest 3: Bienne 3-Neuchâte l 4 3-8. Lucca 1. C de Jonckheree 1. Goton 0, H. Lucca 1, Fowini 0. Cette équipe composée de 4 juniors récolte son Ler point, bravo.

Championnat suisse de groupe
Les matthes de promotion de 3e no 2e ligue auront lieu le 10 mai prochain. Bienne 2 receva Grand Echiquier 2 Lausanne et Bienne 3 se déplacera à Köniz-Wabern. Il

CHŒUR-MIXTE PÉRY-SONCEBOZ

Président: Mary-Claude Lécure Rue Neuve 5 2605 Sonceboz Tél. 032 489 24 93

Coucou me revoilà

fespère que cette petite semaine de congé
vous aura fait du bien. Le beau temps étant
de la partie, nous aurons pu en profier. Des
ballades en forêt, avec ou sans chiens, des
escapades dans les pâturages recouverts de
jonquilles et de crous ou simplement flàne
en ville et jouir des premières terrasses pour
prendre le temps d'un cafél Bon, je m'égare,
revenons à nos moutons! Cette semaine, fini
fécole buissonnière! On reprend assidüment
nos répétitions hebdomadaires. Nous
mettons un accent particulier sur les chants
que nous présenterons au Festival du Bas-Coucou me revoilà

mettrons un accent particulier sur les chants que nous présenterons au Festival du Bas-Vallon, mais nous continuerons également l'étude du nouveau programme. Une pensée amicale Jean-Marie, ouvre grant les orielles jeudi soirl Nous chanterons en pensant à toi. Nous souhaitons vivement que nos mélodies résonnent dans ton cœur et l'apportent un peu de sérénité. En tout cas, reste confiant et sois assuré de notre fidèle amitié
Mary-Claude

Notre présidente a fêté dimanche un anniversaire semi rond avec deux fois le même chiffre. Je ne vous dis pas lequel! Nous lui envoyons par ce biais tous nos vœux de bonheur et de santé. Courage! Encore une fois autant! (au moins!)

Jean-Daniel

BIENNE SKATER 90

Route du Büttenberg 78 2504 Bienne

email: info@bs90.ch

Le derby biennois a tenu toutes ses promesses. En effet, les deux équipes ont promesses. En effet, les deux équipes ont offert une renorme intense et appliante aux quelque 200 spectateurs présents. Notre équipe fanion a montré du caractère et ne s'est pas lasiseé faire par le premier de la saison régulière de l'an demire. Did et se troupe récoltent un point métié au terme des prolongations. Score final 6-5. Vendredi, la deux se déplaçait à la Neuveville. La rencontre était serrée et les hommes de 4 colo Deen riont pas réussi à faire la différence et se sont inclinés 7 à 3. La première affrontait samedi Malcan La première affrontait samedi Malcantone pour son premier match à la maison. Le rythme lent des Tessinois ainsi que les nombreuses pénalités inutiles sont les causes de cette défaite qui semblait plus qu'évitable. Score final 4-6. Nous tenons à emercier l'équipe de la buvette pour l'excellente raclette ainsi que

pour son chaleureux accueil.

Dimanche, à Courroux, les juniors se sont imposés 7-12. Une deuxième victoire pour l'équipe d'Yves! Bravo!

Programme weux seules rencontres du week-en dérouleront au Sahligut.
Samedi, à Uh, les novices font leur entr dans la competition contre la Neuveville dimanche, la deux joue contre Wollerau, également à J4h, pour son troisième mid Les deux seules rencontres du week-end se

Président: Gilbert Beiner Section bernois Case postale 199, 2501 Bienne

MOUVEMENT DES AÎNÉS

http://www.mda-berne.cn
Midi encontre
24 avril restauuant le Cerf à Loveresse: menu du
jour Inscription chez Mme May Wuthrich:
032 489 16 71 ou 079 200 89 43.
22 mai restaurant du camping à la Cibourgmenu a la carte. Inscription chez Mme May
Wuthrich 032 489 16 71 ou 079 200 89 43.
juir semaine de détente à Samoéns.
juillet pas de rencontre.
12 août: pique rique de l'été à la cabane
habituelle à Ipsach. Inscription auprès de
Gilbert Beiner: 032 325 18 14.

Boccia

Boccia En avril: 14 et 28.

SOF ET SDT ROMANDS Président: Michel Lalli

Case postale 4007. 2504 Bienne tél. 032 342 02 94 ms.lalli@sunrise

ms.lalli@sunrise.ch
Entrainements en plein air
Il est rappelé que les entrainements ont
repris au début du mois. Pour ce qui
concerne le 300m, ils se déroulent le mercredi
de 18h à 20h au stand du Jorat à 0 vinir. Les
a

de 18h à 20h au stand du Jorat à Orvin. Les pistolies, quant à eux, S'entrainent le vendredi de 17h30 à 19h au stand de la police de Bilene. Rapport d'instruction de la CT 5 BE Kien de nouveau dans le domaine des tirs militaires. le président, maj Nyfeler, a insisté sur l'engagement des moniteurs et leur mission de controlle (stands, tirendie (stands, tirendie), munitions, etc.). Un soin particulier doit voué à la tenue des feuillies de stand. AD ATD Bienne Cest vendredi passé au restaurant Zollhaus:

voué à la tenue des feuilles de stand.

AD ATD Bienne
C'est vendredi passé au restaurant Zollhaus et en présence de 16 délégués que IAD 2014
des tireurs biennois a eu lieu. Rapports,
comptes et budget ont passé la rampe sans
commentaine. Le poste de chef de lit, vacant,
est repourvu intérimèrement. Palmarès et
classements 2013: notre société erreporte le
challenge dibielerstich à 50m de IATDR; à
30m, K. Herzig, D. Kaller et J. Lambert
enlèvent les 3 premiers rangs des 45 treurs.
Au IT 200m, C. Lallis et dasse au 2 rang des
trieurs biennois. Bravo à ces vaillants
représentants IT ern campagne, C5G, CI et
dibielerstich constituent l'essentiel du
programme 2014. L'AD des tireurs du Seeland
se déroulera à Bienne en mars 2015 et sera
organisée par notre association. Un grand
merci aux trois délégués de notre société
présents au Zollhaus!

LA CHORALE DE BIENNE

Président: Pierre Fankhauser Chemin du Tilleul 46, 2503 Bienne tél. 079 432 07 01

Anniversaires
Pour la période du 19 mars au 1er mai, nous Pour la période du 19 mars au 1er mai, nous n'avons aucun anniversaire à fêter parmi nos chanteurs. Ce n'est pas une mauvaise année, mais il faudra vous retaracher sur les anniversaires des membres de vos familles. Etat de santé
Tous nos handicapés se remettent progressivement de leur état.

Tous nos handicapés se remettent progressivement de leur état.

Programme d'activité
Le 10 mai probain, nous nous retrouverons à Tiamelan où nous participerons au Festival du Bas-Vallon et de Bienne. A moyen terme, noublier pas la braderie qui se déroulera du 27 au 29 juin Le 2 juillet, ce sea non sérénade qui aura lieu au jardin du restaurant «Bâren» à Mâche. En cas de mauvais temps, tout se déroulera à l'intérieur du restaurant. Pas besoin de paraplieur du restaurant. Pas testine se déroulera à Tiamelan. A cette occasion, nos jubilaires avec 25 ans de chants et plus seront honorés et fétés. Répétitions
C'est avec beaucoup de plaisir que nous prépanns notre programme du Festival à Tiamelan, ainsi que celui de fin d'année. Nous vous conocctons un programme de qualité.

Benocantres au challet

qualité. Rencontres au chalet Rencontres au chaiet Attention, aux changements de dates pour des raisons impondérables de notre volonté Jeudi 24 avril: nettoyage de printemps du

Dimanche 27 avril: 1re rencontre de l'année Dimanche 18 mai et 22 juin: renco chalet. Venez passer une journée au chalet, vous les membres avec votre famille et amis, c'est avec plaisir que nous vous accueillenos dans un ambiance non dépourvue d'humour et de détente.

Jean-Claude

SOCIÉTÉ ORNITHOLOGIQUE «La Perruche» Hugo Kähler, chemin des Cordiers 13,

Hugo Kähler, chemin des Cordiers 13, 259 Bienne, Itél, 109 GII 16 79 Local: restaurant Romand, Bienne Prochaine assemblée Le 14 avil à 20 heures au restaurant des 3 Sapins. Lors de cette séance, vous prendr connaissance des résultats de notre demiré bourse. Au plaisir de vous revoir, bonne fin de semaine à vous toutes tous. Votre chronique

LES BRANLE-GLOTTES

Président: Walter Theilkäs

Römerstrasse 30, 2563 lpsach tél. 076 416 69 40, www.branle-glottes.ch Local: rue de la Thielle 4, 2503 Bienne

Local: nue de la Thielle 4, 2503 Bienne
Echos des Mammousets
Poufff, fait chaud et, on manque
d'entraliemental Donc, ce lundi, échauffement
apide avec «a, e, i, o, us (non, pas ça me
pique au c, un peu de respect, voyons) et,
attaque de nos nouveaux chants. Erifin, je
devrais plutifs dire enchaînement de nos
nouvelles partitions (oui, car faisons un vari
travail à la chaine, une partition après l'autre,
toujours dans le cadre de notre quarantième).
Ensuite, pour ne pas déroger, avons encore
souhaité un joeux anniversaire à fami Paul (2903), que fon remercie pour l'apéro et,
aussi, encore, à l'ami Sami (3003) car, étions
trop tot lors de la fondue à Lamboing (mais,
po grave).

trop tot lors de la tondue à Lamboung (mais, pó grave).

Dates à retenir

Le 0704, demier délai pour les sponsors et la remise de vos textes à Patrick, bulletin oblige.

Le 0305, journée «Astério», inscrivez-vous, qu'il disait, c'és pour l'organisation des cusiense (alors Obélix, du cochon sauvage, ça ne te dit inen?).

Course du 40e.

Machiller ase d'angenge à 1, Brang qui purue.

Course du 40e N'oubliez pas d'annoncer à J.-P. avec qui vous partagerez une cabine sur le Rhône (formez les couples, Iol)? Et, aussi, si vous n'avez pas d'assurance couvrant les pépins à l'étranger. Bonne semaine à tous. Jappy **BIENNE** Philippe Chételat, préfet heureux dans sa fonction PAGE 4

LEJOURNAL ACC PRESSE

SPORT-ADVENTURE-LIFESTYLE

IPSACH-MUNTELIER-OUTLET24.CH

Chez nous tu trouveras une
qualité top au meilleur prix

- services et conseils ineius

BMX-CITY BIKES-VELOS D'ENFANTS
VELOS ÉLECTRIQUES-MOUNTAIN BIKES
INULINE SKATES-OUTDOOR-RUNNING
CASQUES-OHAUSSURES-ACCESSORIES

JEUDI 10 AVRIL 2014 | www.journaldujura.ch | N° 84 | CHF 3.00 | JA 2500 Bienne

Pas de forcing pour une fusion dans le Vallon de Saint-Imier

PRUDENCE Les maires de huit communes du Vallon de Saint-Imier veulent se donner du temps avant de planifier un mariage de leurs

localités. Le très net échec du projet Trois-Rivières les incite à la prudence. L'idée d'une fusion n'est toutefois pas jetée aux oubliettes, mais

les autorités veulent d'abord accroître les collaborations. Ce n'est que d'ici deux ou trois ans qu'un vote, consultatif, pourrait intervenir. **PAGE 7**

Viège et James Desmarais viennent au Stade de Glace gonflés à bloc



HOCKEY SUR GLACE Le HC Bienne lance la série pour sa survie en LNA ce soir face à Viège, dans un barrage contre la relégation de tous les dangers contre le surprenant champion de la catégorie inférieure, tombeur de Langnau en finale. Dans ses rangs figure d'ailleurs un certain James Desmarais, qui effectue ainsi son retour dans le Seeland. **PAGES 15, 16 et 19**



Rencontre avec Daniel Roulin, le nouveau directeur PAGE 5

PUBLICITÉ _

« newhome.ch – votre portail immobilier gratuit »



■ REKE | RCRE

SOMMAIRE

Avis mortuaires	PAGES 10, 13
TV	PAGE 11
Divertissement	PAGE 14
Météo	PAGE 28

9771424962007 40015



Présidente: Françoise Linder Viaduc 27, 2502 Bienne

tél. 032 323 53 01 ou 032 315 21 58 Local: rest. Romand, Quai du Hau

Pour des raisons de santé de la responsable et de son compagnon et étant donné que le 15 avril est à la veille des fêtes de Pâques, notre assemblée générale est définitivement fixée au

Le mardi 15 avril je vous propose de nous retrouver au restaurant Romand pour faire un après-midi de jeux et de papotages. Ou éventuellement visionner un film de M. Beiner

apres-miol de jeux ét de papotages. Ou éventuellement visionner un film de M. Bein s'il est disponible. La course à Montana a été un succès beau temps, beau voyage et bien mangé. Nous présentions nos vœux les mellieurs de bonheurs, petits et grands, et surtout de sant durant les 365 procharis jours à Mimes Priole Mattez, toujours si actives, ainsi qu'à Mime Févette qui auta 97 ans. Nos pensées vont aussi aux malades; nous la comment de la contrat de la contrat de la contrat procession de la contrat de la contrat de la contrat la contrat de la contrat de la contrat la contrat la contrat de la contrat de la contrat la

nos persees vont aussi aux maiades; nous souhaitons que le printemps qui s'installe leur apporte la récupération de leurs forces et qu'is puissent reprendre une vie normale.

RÉSEAU D'ÉCHANGES RÉCIPROQUES DE SAVOIRS, R.E.R.S

Présidente: Danielle Blaser Case postale 1025, 2501 Bienne www.rers-bienne.ch

er ses savoirs ent dit ses connaissances. Etes-vous prêt autrement dit ses connaissances. Etes-vous pièt à donner un peu de vous-même, de votre temps pour aider les autres, pour partager quelque chose que vous connaissez particulièrement? Notre association fonctionne bénèvolement en s'adiant réciproquement. Que ce soit pour aider en partageant des necettes de cuisine et votre savoir-faire dans cette branche ou en informatique largues, photos, briolages, musique, jeux etc. Nous emegistrons vos offres ou alors vos demandes et cela est transmis aux personnes intéressées. Chaque demier mercredi du mois réurion de partage à 19700 à la Villa Choisy, Fbg du Jura 41 à Bienne, trolleybus no 1, anêt rue Helimann. A bieniot. Lucette arrêt rue Heilmann. A bientôt.

Case postale 3, 2533 Evilard Local: Club-house de Sonpiei

tel. 032 322 77 20, www.fcevilard.ch

Actifs
Le championnat a repris ses droits ce week-end Le championnat a repris ses droits ce week-end pour les portégés d'Alain Villato sur le terrain de Radelfingen. Après une bonne entame de match, c'est à la fin du lar quart d'heure que nous allons ouvri le marque par lim Huber Le jeu s'égalisa par la suite et notre portier du sjours Bastien est intervenu à bon escient sur les quelques veillétiés offensives adverses. A crisis de transpire du the Midral bion consi c'rois par la consideration de la consideration de la consideration par la consideration de la consideration pour la consideration de la consideration pour la considerat peine de retour du thé, Mickaël bien servi s'en alla doubler la mise en mettant intelligemmen alla doubler la mise en mettant intelligenment le ballon hors de portée du gardien adverse. Par la suite, nos protégés ont vécu une bonne vingtaine de minutes difficiles en perdant les duels imposés physiquement par Radelfingen. Mais ils ont pourtant su présenver cat avantage avec un peu de chance, la balle touchant la

Nos félicitations et nos meilleurs vœux à la famille de Davide Constantino pour la naiss de la petite Giulia.

Programme

Dimanche 13 avril à 14h: Lyss-Evilard (juniors B); 16h30, terrain du Längfeld 2: Besa Bienne -

16h3u, tentan s.c. Evilard (actifs). Samedi de Pâques 19 avril à 17h, Sonpieu: Evilard-Boujean 34 (actifs). mercredi 23 avril 18h30, Macolin: Evilard-Lyss

La Voix romande ne paraissant pas pendant les

La Voix romande ne paraissant pas pendant les deux prochaines semaines, nous vous invitons à consulter notre site pour vous tenir informé. Nouvelles du palais Ce soir, vous pouvez déguster un coq au vin. Jeudi prochain c'est cuisses de grenouilles au menu et le 24 avril la friture de carpe. Ronald

SOCIÉTÉ VALAISANNE

Président Jean-Yves Henzen

9, rue de Büren, 2504 Bienne tél. 032 757 31 30. Local: restaurant les Trois Sapins, 93, route de Brügg, 2503 Bienne

Assemblée générale (suite)
Nouveau comité: président: Jean-Yves Henzen; vice-président: Pierre Curdy; caissière: Béatrice Schleppi; secrétaire et secrétaire de verbaux: Dani Cruz. Pour le comité élaigi, Joselyne Curdy reste à la Voix romande. Les nouveaux rieste a la voix forinique. Les nouveaux vérificateurs de comptes sont: Pierre von Gunten, Angeline Henzen et Raphaël Curdy; le porte-bannière: Jean-Claude Jeanneret, remplaçant Pierre von Gunten; commission visites aux malades: Lucienne Parel et Gisou visites aux malades: Lucienne Parel et Gisou Eppenere, Noisè Dien Gruz matérie Perne Curdy; Eppenere, Noisè Dien Gruz matérie Perne Curdy; to troblo le Lucienne Parel. Les cotisations restent a 35 fl. les membres et à partir de 2017 pour les membres sympathisants. La Voix manade est de 4/TF Perne nois semet le sableau de nos activités et de nos assemblées; la sortie au cha-te et aura lieu le 24 mai prochain, mas attention, au chalet du Sé-Gubi Romand. La nadette de Desone aura lieu Le 3 centembre la du sinele

au chaiet du Ski-Julo Komano. La faciette de Plagne aura lieu le 7 septembre (à suivre). Anniversaire Le 15 avril sera jour de fête pour Marc-André Antille puisque ce jour-là son chiffre se terminera par un 5. Nous lui souhaitons une toute belle journée, nous formulons nous constitute de la constitute de la constitute de la constitute sont de la constitute de la constitute de la constitute sont de la c

meilleurs vœux pour tout ce qu'il désire et lui disons: joyeux anniversaire. Assemblée mensuelle

Notre assemblée mensuelle aura lieu le vendredi 25 avril à 20h30, aux Trois Sapins comme il n'y a pas de VR durant les deux prochaines semaines, veuillez noter cette prochaines semaines, veuillez nova conc rencontre dans vos agendas.

Bonnes fétes de Pâques
à toutes et à tous, au 1er mai dans cette rubrique et au 25 avril pour l'assemblée.

Jo la Ter



La prochaine parution de la Voix romande est fixée au jeudi 1er mai. Joyeuses fêtes de Pâques! LDD

SOF ET SDT ROMANDS

Case postale 4007, 2504 Bienne

tél. 032 342 02 94 ms.lalli@sunrise.ch

Cours de répétition pour moniteurs
A. Füeg, D. Kaller et notre président viennent
de fréquenter le Créglementaire
prolongeant ainsi leur reconnaissance de
moniteur pour les six prochaines années.

Joyeux anniversaire A Jean Juillerat qui a fêté ses 70 ans samedi A Jean Jullerat qui a teté ses //J ans samedi passé. La société lui présente ses voeux les meilleurs de santé et de bonheur. Bonnes fétes! Votre comité vous souhaite de joyeuses fêtes de Pâques. La prochaine VR paraîtra le Ier mai. Bi

ΒZ

CARTONS DU CŒUR

Présidente: Anita Kobi

Pierre-aux-Sarrasins 8 2504 Bienne

ZSOM Bienne www.cartonsducoeur-bielbienne.ch
Leur sourire nous manquait
Cest pourquoi nous avons décide de ne pasa attendre Noel pour les revoit, mais d'agender ce rendez-vous à Pâques. Eux, ce sont nos amis de La Neuveville et du Plateau, avec qui nous entretenors toujours d'excellentes relations. Un him de causette, un ou deux renseignements à donnet, des sourires échangés, quelques denriées posées sur notre table et un cœur en chocolat en guise de remerciement. Ce rendez-vous je vous le donne à vous aussi, amis lecteurs: samedi 19 avril à la Migros de la Neuveville, de Sh à 16h. Entre vos lapins de Pâques et autres ceuts, pourquoi pas une ou deux denrées pour les Cartons du Cœur?

Natifs du bélier.

Natifs du bélier Qui sont ces natifs du mois d'avril à qui nous souhaitons un très heureux anniversaire? Muguette le 12, Jacques le 15, Yvonne et Stefan le 19. A tous, un panier de santé et un carton de bonheur! Je passe mon tour

passe mon tour
En oui, chaque chose ayant une fin, d'autres
tâches attendent que je les prenne en main.
Jai eu du plaisir ces demières semaines en
temps qu'intérniarie pour les communiques
dans cette page, mais je passe volontiers le
témoin à Véronique et je la remercie déjà
d'avoir accepté ce poste. La Voix romande ne
paraissant pas les 2 prochaines semaines,
c'est donc le jeudi Ler mai, fête du muguet,
que vous découvirez nos demières news.
D'îci là, passez tous de très belles fêtes de
Pâques et de magnifiques journées d'avril. Et
qu'on se le dise: les Cartons du Cœur ont
toujours besoin de bénévoles! La présidente

HARMONIE ORVIN

Président: Patrik Devaux Route des Prés 10, 2534 Orvin

tél. 032 358 21 60 www.fanfare-orvin.ch

Prochaine répétition lundi 14 avril à 19h30.

Répétitions
Prochaine répétition lundi 14 avril à 19h30.
Concert annuel
Nous tenons à remercier chaleureusement le très nombreux public qui nous a soutienu à loccasion de notre concert annuel Cantine pleine à craque, ambiance du tonnere, merci à tous. Nos mercis vont également à François. Philippe, Michel, Marc et Auréliane qui années après années nous épaulent dians les grandes occasions; Thomas, notre nouveau batteur, les amis de la farfiarde de Lamboing pour le Théâtre, les jeunes musiciens pour leurs magnifiques prestations, nous citons; Dialen et Romain Brechbühler, Sacha Boder, Benjamin, Eugénie, Gaétane et Louis Mottet et Milo Schaffer, Zoé pour son dynamisme au comptoir et à Andreas 20 ans de sociérant; Johnny Vicenzi notre directeur (pas d'absence aux répétitions en 2013), Marcel Bourquin II seude absence – pour la Foire de Chaindon!] et notre junior Benjamin Motte (4 absences). Fritz Haldimann (moniteur trombone) et Daniel Léchot (moniteur saxophones). Le choix du public

Le choix du public

Le croix du public
Parmi les 10 morceaux interprétés samedi
soix le palmarès du public est le suivant:
1. Pour un flirit (23%); 2 We are Young (19%),
3. Over the Rainbow (18%). C'est donc «Pour
un flirit de Michel Delipech qui sera repris loi
de notre concert 2015.
Tirage au sort
Le basard a désigné Damara Röthlichorer de

BIENNE SKATER 90

Route du Büttenberg 78 2504 Bienne

email: info@bs90.ch www.bs90.ch

Pour leur première rencontre de l'année, les Pour leur première rencontre de l'année, les novices ont battu la Neuveville 10-2. Bravo à Prashanth et son équipel La deux, elle, n'a pas connu le même sort face à Wollerau. Elle s'est inclinée 3-4 durant les prolongations, alors qu'elle avait mené pratiquement de bout en bout. Dommage!

Entrainements minis

Mendradi les reinies renvenonet l'entrainement

Vendredi, les minis reprennent l'entraînement de 18h à 19h30 et le rendez-vous est fixé à 17h30.

17h30.

Programme

Ce week-end, deux rencontres ont lieu au Sahligut. La LNA reprend ses droits samedi
17h pour un duel BS90-Givisiez. Dimanche matin à 10h, un beau derby est à voir matin a Uth, un beau derby est à voir opposant nos juniors à ceux de Seelanders. Nath Amigo et son team buvette se feront à nouveau un plaisir de vous accueillir nombreux au bord de la piste de jeu! Les novices se déplacent à la Tour samedi à 13h. Et dimanche, la «deux» se rend au Tessin pour jouer contre l'équipe de Novaggio à 14h. Estante.

26 avril à 14h à Givisiez (novices); à 17h à Rossemaison (première). 27 avril à 14h à Avenches (juniors) 30 avril à 19h30 au Sahligut: BS90 II -

Bons matchs à toutes les équipes et Joyeuses Pâques! Anaïc

FSG BIENNE-ROMANDE

Président: André Chalon 079 759 66 16

Vice-présidente: M.Antenen, 078 753 74 72 Resp. technique: S. Zumbühl, 079 418 62 91

Nous avons le plaisir de communiquer à tous les membres de la FSG Bienne Romande, que notre section Hommes et Seniors a décidé le 53.2014 de fusionner à partir du 1er jamvier 2015 avec l'actuel FSG Bienne Romande.

Nomande. Indépendamment de cette décision, nous informons tous les membres de notre section, que nous resterons encore dans la halle du Battenberg. Le déménagement por le chemin de Beaulieu no 2 (à côté du Sahligut) se fera ultérieurement.

Chalet le Roc Chalet le Roc
Le 3 mai prochain, nous allons lancer la
saison 2014-2015 du chalet. Au programme à
partir de 9h, netroyage intérieur et extérieur,
abattage de quelques arbres et préparation
de bois de feu. En fin d'après-midi,
assemblée des gardiens du chalet. Nous
cherchons également toujours de nouveaux
gardiens (femmes/hommes). Pour vous
juscriere pour la iournée du 3 mai ou si vours
juscriere pour la iournée du 3 mai ou si vours

gaudens vermies nommes. Four vous inscrire pour la journée du 3 mai ou si vous êtes intéressé(e)s par un poste de gardien, vous pouvez contacter Alain Treier. vous pouvez contacter Fête du 26 et 27 avril

Fête du 26 et 27 avril
Nous sommes encore à la recherche de
personnes pour aider à cette fête et surtout
pour le dimanche après-midi. Vous pouvez
vous inscrire chez Bruna. Que chacun et
chacune se fasse un devoir de faire quelques
heures durant ce weekend. C'est pour le bien
de la société.

Martyse

PÉTANQUE LA BIENNOISE

Case postale 17

2500 Bienne 6

info@labiennoise.ch, 032 341 34 15

Info@labiennoise.ch, 032 341 34 15

Championnat suisse dames triplettes
Une peitle précision pour le Championnat
suisse féminin triplette. La semaine passée
jai écrit que deux prénoms des équipes au
lieu des trois, d'où le conrectif Donc, les
équipes sont Natacha, Chantal, Maráne,
Monique, Catherine, Ursula de la Côtate, et
Christine, Nicole, Sylvie.
Tournoi du Léman
Le week-end passée a eu lieu le Tournoi du
Léman à Montreux. Ce concours internation
sur invitation a vu l'equipe d'Sabelle, Danie
et Fox terminé à la très belle 12e place La
victoire est reverue à l'équipe fAoste.
Félicitations pour ce superbe résultat vu la
qualific des équipes présente.
Anniversaire

FC ORVIN

Case postale 31 2534 Orvin

Local: restaurant du Cheval-Blanc. Orvin

Local: restaurant du Chevel-Blanc, Orvin
Défaite malgré une bonne prestation
Il n'a pas manqué grand chose au FC Orvin
pour pentir avec un point de son
déplacement à Recnoviller, samedi demier.
Après avoir encaissé deux buts en fin de
première période, les Orvinois ont adopté un
système plus offensif et pris le jeu à leur
compte en seconde période. Ils ont
malheueussement manqué de modant dan
les 70 deraines mathes à lib nor que la rdant dan les 20 derniers mètres, si bien que la réduction du score n'est intervenue qu'en toute fin de match. Au vue de leur domination en deuxième mi-temps, un match nul aurait toutefois représenté une

juste récompense.

Une revanche à prendre
Le second match de ce 2e tour, samedi à
Jorat face au FC Diessbach (debu à 16h), aura
un arrière-goût de revanche pour le FCQ, qui
un arrière-goût de revanche pour le FCQ, qui
s'était loudrement indine 6-1 au match aller
après être passé complètement à côté de soi
debut de match 11 s'agin cette fois-ci de fair
preuve de concentration dès le début pour
marquer des points et rester au contact du
quatuor de tête.

Christia

AMICALE ROMANDE NIDAU

Président: Richard Antille

Route d'Aegerten 12, 2503 Bienne tél. 032 331 69 46

urant Romantica, Port

Local: Restaurant Romantica, Port
Péche de samedi
Tout est fin priet pour samedi, les cannes sont
réservées, les truites nous attendent et le
patron est averti que nous seons nombreux
pour manger. Car effectivement je suis ravie
du nombre d'inscriptions que j'ai reçues, ne
serait-ce que pour cette raison j'espère que
Saint-Pierre a prévu un temps à pécher et
que les truites se montreront sous leur
meilleur jour (ça dépend pour quil). A samedi
donr

donc.

ntenieur jour (a depend pour qui). A sameu donc.

Joyeux anniversaire

A Odette Lupatini qui, mardi prochain 15 mars, entrera dans une nouvelle décennie. Nous lui adressons nos meilleurs voux et lui souhaitons de passer une merveilleuse journée en compagnie des a famille et de ses amis, de beaux cadeaux et surtout que sa samté s'améliore avec les beaux jours.

Joyeuses Pâques

La VR ne paraissant plus jusqu'en début mai, evous souhaite de belles fêtes de Pâques, n'abusez pas trop des chocolats et profitez des belles journées de printemps.

A bientôt

L'AUDACIEUSE

Présidente: Françoise Grand Rue des Jardins 13, 2502 Bienne

site: www.audacieus

Assemblée générale 2014
Cette 59e assemblée a eu lieu le samedi
Savil 2014 au restaurant Schöngrün à
Bienne, sous la présidence de Françoise
Grand et en présence des deux membres
fondateurs Jean Gertsch et Roland Probst. La présidente mit l'accent sur la présence présueire imit activité de la société aux diverses manifestations. Celle-ci se plut à relever notre remarquable prestation lors de la Fête fédérale de gymnastique, ainsi que nos deux grands concerts de la Braderie et de au. La présidente termine son response la presidente terrinie son rapport en remerciant le directeur d'honneur Hubert Prêtre qui a repris la direction au pied levé, le comité pour son soutien ainsi que tous les musiciens pour leur disponibilité pendant l'année écoulée.

Rapport du directeur

Rapport du directeur Quelques most d'encouragements du directeur Jörg Pfeuti qui malgré quelques difficultés pour se déplacer avait tenu à être présent. Un petit rapport verbal est présente par Hubert Prêtre qui a repris la direction seulement depuis quelques mois malgré quelques petits ennuis de santé.

Le trésorier Francis Wessner se montre quelque peu satisfait doi un léger bénéfice Suite au rapport des vérificateurs des comptes, ceux-ci sont acceptés avec remerciements à son auteur. Réélection du directeur

Réélection du directeur joirg Pfeuti étant dans l'incapacité de diriger, c'est Hubert Prêtre qui a été plébiscité pour reprendre ce poste ad-intérim. Comme sous-directeur Julien Probst et Carmelo Curti (à critura)

SOCIÉTÉ NEUCHÂTELOISE

Président: Eric Aellen

Eric Aellen
tél 032 341 18 14
Chers amis neuchâtelois,
Notre assemblée du 1er avril débute à 19h en présence de 11 membres. Notre président Eric Aellen nous fait part du décès de deux de nos sociétaires. Ce sont Hans Schwab et notre ancien président Alain Höhl.
L'assemblée observe un moment de silence en leurs mémoires. Eric Aellen sont remerciés pour leur présence assidue avec la bannière pour les dernières honneurs. La fête du 1er mars s'est très bien passée au restaurant Bélmars s'est très bien passée au restaurant Bel Air. Madame Faverger remercie pour l'accuei sympathique fait à sa présence.

presence. Notre prochaine activité

Ce sera la sortie des Aînés le 10 mai prochain.

Ce sera la sortie des Aines le 1U mai prochain Une invitation vous parviendia. La prochaine assemblée mensuelle le 3 juin. Au coin des malades Nous signalons l'accident de notre membre du comité Jacqueline Petit et nous avons également une pensée pour nos membres Claude Schnetzer et Martial Fornachon foralement atteints dans laurs cantés. A trus foralement atteints dans laurs cantés. A trus également atteints dans leurs santés. A tous ces membres nous adressons nos meilleurs vœux de guérison. lac

CROSS-CLUB NIDAU Président: Pierre-Louis Wermeille

2340 Le No

Tél. 032 953 10 46 (privé)

Local: restaurant Belmondo, Nidau

Sortie du club: 24 mai

Les inscriptions sont ouvertes le mardi soir ou
en contactant Pierre-André pour cette sortie
qui aura pour cadre la course de Lenzburg
d'une distance de 11,6km, départ à 14h40,
remise des prix à 16h30. Au retour, nous nous
seriencement le course Pierre controlle luc arrêterons pour le souper. Bien entendu, les personnes qui ne courent pas sont les bienvenues. De plus amples informations seront communiquées ultérieurement. Tous à Nidau

Tous à Nildau
Le 3 mai est à réserver pour le coup de main
habituel à l'organisation de nos courses.
Répondez positivement à la convocation. A
cette occasion, c'est toujours un plaisit de se
retrouver entre membres qu'on ne côtoie plus
souvent. A tout bientôt à Nidau!

Entraîne

Mardi 15 avril, rendez-vous à la Posalux à 18h30. Dès le 22, retour aux vestiaires

Semi interne Il se courra mardi 22 avril, départ des moins rapide à 18h20 et pour les autres à 18h30. Ravitaillements sur le parcours bienvenus.

Kavitailiements sur le parcours bienvenus. Anniversaires Le 19 avril, le jeune papa Steeve le fêtera certainement en famille à Grandval, alors que le 23, c'est Yvan qui gravira un échelon supplémentaire. Nos meilleurs vœux à vous deux Messieurs! Pierfot

FC AURORE

Président: Laurent Rossi

tél. 079 701 38 88, case postale 547, 2501 Bienne

www.fcaurore.ch

Vendredi dernier, les seniors sont allés empocher un point sur le jardin du FC BM, 2-2 score final. Ouverture signée François, de la tête, et missile en lucame de Marino pour le deuxième. Fin de soirée accompagnée d'un

3-0 - 3-0 - 6 points
Ce fut un excellent dimanche de reprise au
Tilleul pour nos deux équipes actives. En
effet, un temps estival et un belle pelox
ort permis autant à la unere qu'à la dedux
d'emporber les 3 points. François et ses
egars ont pris le dessus sur le FC liberio par
un score sans appel de 3-0 Maisi que ce l'Oberio par
un score sans appel de 3-0 Mais que ce d'ébut de la
seconde période, la crispation était
palpable dans les rangs auroriens. L'ouverture
du score de Jesse, peu après le ébellu de la
seconde période, a permis à l'équipe de se
ibèrer, seconde réussite signée Leo et la
nouvelle recrue Fabien pour sceller le score.
L'après-midi, le capitaine Gyrill et son équipe 3-0 + 3-0 = 6 points Taprès-mid, le capitaine (yvill et son équipe affrontaient la seconde gamiture du FC Besa. Au quart d'heure, c'est un coup de génie ou de chance, c'est selon, de notre lo qui permettait à la «deux» douvrir la marque. permettat à la «deux» douvn' la marque. S'ensuit dix minutes de folie pour les gars à Duc, seconde réussite de Jérémy et même troisième réussite signée Kape, après moins d'une demi-heure de jeu le résultat était fait. Il aura néammoins fallu se retrancher en défense et ce jusqu' a la demire minute pour empocher ces trois points. Une victoire qui permet à notre seconde de se sortir de la zone rouge. MG & RG

SOCIÉTÉ ORNITHOLOGIQUE

«La Perruche» Hugo Kähler, chemin des Cordiers 13, 2503 Bienne, tél. 079 611 16 79

Local: restaurant Romand, Bienne

Prochaine assemblée Lundi prochain 14 avril à 20 heures au restaurant des 3 Sapins. Lors de cette séance, vous prendrez connaissance des résultats de notre dermière bourse. Au plaisir de vous revoir, bonne fin de semaine à vous toutes et tous. Votre chroniqueu

🔎 www.journaldujura.ch. Cliquez sur www.journaldujura.ch pour

trouver le site de la Voix romande Bienne et environs et notamment les détails su son organisation, ses sociétés membres. ses archives, etc.

VOLLEYBOYS BIENNE

Président: Marco Severino Ancienne route du Château 6

2520 La Neuve

tél. 079 407 88 09 D2: FSG Courfaivre B–VB B=3:2. Malgré la défaite, nos dames B ont disputé un bon

Reprises des entraînements après Pâques. Nous souhaitons à la rédaction du JJ, à toutes les sociétés de la VR, à tous les amis et membres de VB de joyeuses fêtes de Pâques.

Le comité / VER

CAMPING CARAVANING

Président: Yvan Paroz

Grand-Rue 19, 2603 Péry tél. 032 485 19 05

nel. 032 485 19 05
Local: restaurant Romand
7e Basler Bebbi Railye
Le railye Beppi aura lieu du 1er au 5 mai
prochain sur le terrain Waldort à Reinach.
Les organisateurs ont à nouveau prévu un
programme super et varié. Ils attendent nos
inscriptions. Le grill est ouvert tous les soirs.
Vendredi, possibilité de visiter le Musée du
jouet. Samedi, visite guidée de la vieille ville,
avec apéritif dans une local lypiquement
bâlois. Le soir, souper en commun sous le
chapiteau et au clubhouse. Comme
d'habitude, le président fera une inscription
globale. Prière de s'annoncer chez lui
jusqu'au 16 avril. A bientôt.
Volx romande

Les deux prochaines semaines, il n'y aura pas de Voix romande (vacances). La prochaine VR paraîtra le 1er mai. **Le Nomade**

MOUVEMENT DES AÎNÉS

Section bernoise
Case postale 199, 2501 Bienne

http://www.mda-berne.ch

Midi rencontre 24 avril: restaurant le Cerf à Loveresse; nenu du jour. Inscription chez Mme May Wuthrich au 032 489 16 71 ou 079 200 89 43. 22 mai: restaurant du camping à la Cibourg: menu à la carte. Inscription chez Mme May Wuthrich au 032 489 16 71 ou 079 200 89 43.

Juin: semaine de détente à Samoēns. Juillet: pas de rencontre. 21 août: pique-nique de l'été à la cabane habituelle à Ipsach. Inscription auprès de Gilbert Beiner au 032 325 18 14.

Boccia Avril: 14 et 28

LES BRANLE-GLOTTES

Président: Walter Theilkäs Römerstrasse 30, 2563 Ipsach tél. 076 416 69 40, www.branle-glottes.ch

Local: rue de la Thielle 4, 2503 Bienne

Local: rue de la intere y accourant de Chos des Marmousets
Echauffement, travail sur le programme, la routine, quo!! Oui mais, 2014 étant une année particulière et jubilaire (oui, notre 40e), faut potasser, piochre et s'accrothe. Alors, bouloi et suriorut, de la précision, comme par exemples les dass sur «Le comme par exemples les «bas» sur «Le
That» (flast que ca glisse mieux, alors, plutôt
bas nylon que bas de laine. Enfin, voyez
comment). C'est comme avec le «Hardi les
gars», c'est pas «où est l'chalete mais «Oula
tcha-lez» (eh ouai, pronnociation. Bon, tout
fou le camp, même la langue française). Ou
encore, «Au tente et un du mois d'aoûte (en
vieux français), c'est pas la reine
d'Anoletere non c'est hien le roi

vieux français), c'est pas la reine d'Angletere non, c'est bien le roi d'Angletere, con , c'est bien le roi d'Angletere, car à cet époque, ben c'était un roi (un peu d'histoire, voyons et «M» quand même). Vous l'aurez compris, on peaufine vraiment les détails! Mais, le succès, ben c'est à ce prix ((O)FD). Concours photos
Petit rappel, c'est deux photos chacun, de chacun, fune entre deux et cinq ans et l'autre adolescent. Mais, attention aux pixels, pas du flou, svpl. Et encore, pour ceux que cela concerne, lundi 14 avril, comité du 40e, notez.

notez.

Pâques
Cest tout soudain que l'on va rouler les
œufs et, à cette occasion, je vous signale
que les 17 et 24 avril, ben il n'y aura pas de
VR (sniff)!

Bonne semaine à tous et à +

Jappy

PÉTANOUE OMEGA

Président: Willy Jeanguenin CP, 2500 Bienne 8, Boulodrome Rue Stämpfli 124, tél. 032 341 90 11 www.pet

Corvée du samedi 5 avril
Lors de notre absence ce jou-là,
17 personnes se sont retrouvées pour les
nettroyages de printemps. Un rise sgant
enerci à Jacqueline, Vétonique, Roberto, Gigi,
Fabrice, Michel Barth, Antonio, Biaggio, Serge Rebetez, Henri, Petro, David, Jean-François,
Stephan, Pascal, Tinou et Momo.
Tri de précision
je vous rappelle qu'il aura lieu samedi 12
avril dans notre boulodrome dès 13h.
Coupe de Pàques
Elle aura lieu le samedi 19 avril; fin des
inscriptions 13h30. Corvée du samedi 5 avril

Anniversaire Hier notre président a fêté ses 69 ans. Les membres du club se joignent à moi pour lui souhaiter le meilleur pour les années à

Service du mardi au bar extérieur Noubliez pas de consulter la liste pour la reprise du 22 avril, car il y a quelques changements!

Voilà à bientôt.

Tig